

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Nummer 23  
Freitag, 07. Juni 2024



## Europa- und Kommunalwahlen am 09. Juni 2024

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am kommenden Sonntag, 09. Juni 2024 finden neben der Europawahl auch die Kommunalwahlen (Kreistags- und Gemeinderatswahl) statt.

Wählen zu können, gehört zu den wichtigsten Rechten, die Bürgerinnen und Bürger wahrnehmen können. Wir möchten deshalb alle Wahlberechtigten auffordern, von ihrem Wahlrecht auch Gebrauch zu machen, soweit noch nicht durch Briefwahl geschehen. Die Wahllokale sind in der Zeit von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Den für Sie zuständigen Wahlraum entnehmen Sie bitte Ihrer Wahlbenachrichtigung. Bitte bringen Sie diese sowie die zur Gemeinderats- und Kreistagswahl erhaltenen Stimmzettel mit. Den Stimmzettel zur Europawahl erhalten Sie im Wahllokal.

Für den Gemeinderat der Gemeinde Bötzingen sind von Ihnen 14 Personen zu wählen, die in den nächsten fünf Jahren das Hauptorgan unserer Gemeinde stellen. Erfreulicherweise waren 56 Bürgerinnen und Bürger bereit, für die Gemeinderatswahl zu kandidieren. Dies zeigt, dass ein großes Interesse daran besteht, an den gegenwärtigen und zukünftigen Aufgaben unserer Gemeinde aktiv mitzuarbeiten. Ebenso wichtig wie die Wahl des Gemeinderates ist die Kreistagswahl, durch die die Vertreter für den Kreistag des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gewählt werden, sowie die Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments.

Allen, die sich für die Wahlen zu einer Kandidatur bereit erklärt haben, sprechen wir unseren Dank aus. Unser Dank gilt auch den Personen, die in den Wahlvorständen ehrenamtlich mitwirken.

**Bitte nehmen Sie am Sonntag Ihr Wahlrecht in Anspruch und gehen Sie wählen.**

Mit freundlichen Grüßen

Dieter Schneckenburger  
Bürgermeister / Vorsitzender  
des Gemeindewahlausschusses

## Europa- und Kommunalwahlen am 09. Juni 2024

### Informationen zur Gemeinderats-, Kreistags- und Europawahl

#### Wahlbezirke

Sehen Sie bitte auf Ihrer Wahlbenachrichtigung nach, in welchem Wahlraum Sie wählen müssen.

Es wurden folgende Wahlräume und Wahlbezirke eingerichtet:

Turn- und Festhalle, Hauptstraße 15  
Wahlbezirk 01 (Unterdorf) + Wahlbezirk 02 (Oberdorf)

Gemeindekindertagesstätte Pustebume, Im Ried 3  
Wahlbezirk 03 (Nachtwaid)

#### Wahlzeit

Sie können am Sonntag, 09. Juni 2024 in der Zeit von 08.00 bis 18.00 Uhr wählen.

#### Wahlbenachrichtigung

Bitte bringen Sie zur Wahl die Wahlbenachrichtigung mit und halten Sie dort Ihren Personalausweis oder Reisepass bereit.

#### Stimmzettel

Die Stimmzettel für die Gemeinderats- und Kreistagswahlen wurden Ihnen bereits zugestellt. Kennzeichnen Sie diese schon zu Hause, dann brauchen Sie ihre bereits ausgefüllten Stimmzettel im Wahllokal (Wahlkabine!) nur noch in die amtlichen Wahlumschläge für den Gemeinderat und den Kreistag zu stecken, die Ihnen im Wahlraum ausgehändigt werden. In den Merkblättern, die den Stimmzetteln beigelegt sind, ist ausführlich erklärt, auf welche Weise die Stimmabgabe vorgenommen werden kann. Wir bitten um Beachtung, damit die Zahl der ungültigen Stimmzettel bzw. Stimmen möglichst gering gehalten werden.

Der Stimmzettel für die Europawahl darf erst am Wahltag im Wahllokal ausgegeben werden. Für die Europawahl wird im Wahllokal kein Stimmzettelumschlag herausgegeben. Der Stimmzettel für die Europawahl ist in der Wahlkabine auszufüllen, zu falten und dann ohne Umschlag in die entsprechende Wahlurne einzuwerfen.

#### Briefwahl

**Bei allen Wahlen können Sie auch per Briefwahl wählen.** Anträge auf Briefwahl können bis heute, Freitag, 07. Juni 2024, 18.00 Uhr im Rathaus gestellt werden. In dringenden Fällen, wie bei plötzlicher Erkrankung, kann bis am Wahltag, Sonntag, 09. Juni 2024, 15.00 Uhr Briefwahl beantragt werden.

Bei der Ausübung der Briefwahl beachten Sie bitte die mitübersandten Hinweise genau. Der Wahlbrief muss am Wahlsonntag bis zum Ende der Wahlzeit (spätestens 18.00 Uhr) beim Wahlamt der Gemeinde Bötzingen im Rathaus (nicht im Wahllokal) sein. Bei verspätetem Eingang kann Ihre Stimmabgabe nicht berücksichtigt werden.

#### Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse

Nach dem Ende der Wahlzeit um 18.00 Uhr werden zunächst die Stimmen für die Europawahl ausgezählt. Die Ermittlung des Ergebnisses für die Europawahl erfolgt direkt in den Wahlbezirken - in der Turn- und Festhalle und in der Gemeindekindertagesstätte Pustebume. Die Stimmen der Briefwahl werden im Rathaus, Zimmer 1.10 ausgezählt.

Nach der Feststellung des Wahlergebnisses der Europawahl werden die Stimmen für die Gemeinderatswahl im Rathaus ausgezählt. Die einzelnen Wahlvorstände treten zur Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse der Gemeinderatswahl in folgenden Räumen zusammen:

Wahlbezirk 01 Unterdorf, Zimmer Nr. 0.01, 0.02 und 0.03  
Wahlbezirk 02, Oberdorf, Zimmer Nr. 2.01, 2.02 und 2.03  
Wahlbezirk 03, Nachtwaid, Zimmer Nr. 2.04, 2.05 und 2.06  
Briefwahlausschuss, Zimmer Nr. 1.01, 1.03 und 1.05

**Die Zusammenstellung der Wahlergebnisse für die Europa- und die Gemeinderatswahl erfolgt im Bürgersaal des Rathauses.**

Die Kreistagswahl wird am Montag, 10. Juni 2024 ab 09.00 Uhr in den gleichen Räumen ausgezählt.

Die Wahlhandlung selbst sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse ist öffentlich. Eine Beeinträchtigung der Tätigkeit der Wahlvorstände darf jedoch nicht erfolgen.

Die Wahlergebnisse werden im Internet unter **www.boetzingen.de** veröffentlicht, das Ergebnis der Gemeinderatswahl auch im nächsten Nachrichtenblatt am 14. Juni 2024 bekanntgegeben.

Für Fragen zum Thema „Wahlen“ steht Ihnen Herr Jan Ernst, Zimmer 0.01, Tel: 9310-18, eMail: **jan.ernst@boetzingen.de** gerne zur Verfügung.



## DIY Workshop Balkonsolar - Hol dir deinen Strom vom Balkon!

Im Rahmen des **DIY Workshops Balkonsolar am Freitag, den 14.06.2024** bieten wir Ihnen die Möglichkeit unter Anleitung aus Photovoltaikmodulen Ihre eigene Balkonsolaranlage zu bauen. Der Einstiegsvortrag sowie der Workshop werden von Rolf Behringer vom Verein Solare Zukunft gehalten. Im Anschluss können Sie die Anlage direkt mit nach Hause nehmen, anschließen und Ihre eigene Sonnenenergie produzieren. Los geht es um 15.00 Uhr in der Festhalle. Voraussichtliches Ende wird gegen 19.00 Uhr sein.

Die Kosten für die Teilnahme sowie das Material belaufen sich auf 150,00 €. Die entsprechende Rechnung erhalten Sie beim Workshop. Die Teilnehmeranzahl ist auf 10 Personen beschränkt. Verbindlich anmelden können Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Bötzingen über [kinga.kajewski@boetzingen.de](mailto:kinga.kajewski@boetzingen.de).



### Vor der Anmeldung sollten Sie folgende Hinweise beachten:

1. Das System ist nicht geeignet für netzferne Anwendungen. Es beinhaltet keinen Speicher, sondern liefert den Strom über eine Außensteckdose ins Hausnetz.
2. Berücksichtigen Sie, dass für die Anbringung eine Ost-, Süd-, oder Westausrichtung ohne Verschattung (durch bspw. Bäume) erforderlich ist. Prüfen Sie, ob der erforderlichen Platzbedarf für die Balkonsolaranlage vorhanden ist. Die beiden Photovoltaik-Module sind jeweils 1,18 m lang und 1,14 m breit.
3. Die Befestigungssysteme sind im Workshop nicht enthalten. Die Möglichkeiten werden vorgestellt und besprochen. Bitte bringen Sie zum Workshop die Maße (ggf. auch ein Foto) von der Installationsstelle mit. Beachten Sie, dass ggf. nochmal Kosten für ein geeignetes Befestigungssystem anfallen können.
4. Bei Mietwohnungen muss vorab das Einverständnis vom Vermieter eingeholt werden. Bei Eigentümergemeinschaften ist eine einfache Mehrheit erforderlich.

Bei Fragen zum Workshop steht Ihnen Frau Kinga Kajewski unter der 07663 9310 29 oder unter [kinga.kajewski@boetzingen.de](mailto:kinga.kajewski@boetzingen.de) zur Verfügung.

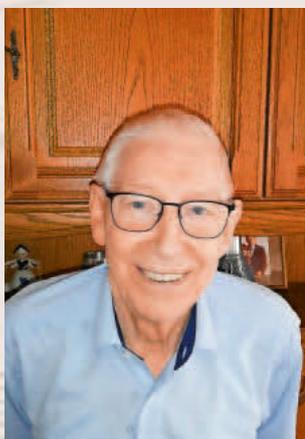


## DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE

**Herr Bernhard Hunn**  
feierte den 95. Geburtstag



**Herr Werner Bühler**  
feierte den 85. Geburtstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herrn Hunn und Herrn Bühler im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte der Bürgermeister den Jubilaren ein kleines Geburtstagsgeschenk der Gemeinde.



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Bei der Gemeinde Bötzingen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ca. 5.500 Einwohner) sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen in Vollzeit zu besetzen:

## Rechnungsamtsleitung (m/w/d)

## Stellv. Rechnungsamtsleitung (m/w/d)

### Wir bieten Ihnen:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Vergütung bis A13 bzw. E 13
- Fortbildungsangebote
- Interessantes und eigenverantwortliches Arbeiten
- Direkte Anbindung an den ÖPNV
- Hansefit und Fahrradleasing
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis, vorab als Elternzeitvertretung bis Frühjahr 2026, anschließend Weiterbeschäftigung in einem evtl. anderen Aufgabengebiet
- Vergütung nach TVöD bis E 9c bzw. bei entsprechender Qualifikation eine Stelle im Beamtenverhältnis
- Fortbildungsangebote
- Interessantes und eigenverantwortliches Arbeiten
- Direkte Anbindung an den ÖPNV
- Hansefit und Fahrradleasing

### Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium als Dipl. Verwaltungswirt(in) (FH) oder BA Public Management bevorzugt mit der Vertiefung „Wirtschaft und Finanzen“ oder abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r mit ALG II bzw. Verwaltungsfachwirt
- Gute Kenntnisse im kommunalen Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen
- Kenntnisse in SAP-Smart sind von Vorteil
- Zuverlässige, flexible und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Teamfähigkeit

### Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Führungs- und Leitungsaufgaben innerhalb der Finanzverwaltung
- Aufstellung und Vollzug des Haushaltsplans
- Erstellung der Jahresrechnung/Bilanz
- Haushaltsüberwachung und Kassenaufsicht
- Gremienarbeit, Vorlagenerstellung und Teilnahme an Sitzungen des Gemeinderats
- Mitarbeit bei der Aufstellung des Haushaltsplans und der Jahresrechnung
- Gemeindesteuern, Gebühren und Beiträge
- Steuerangelegenheiten (mit Steuerberater)
- Einführung und Umsetzung des § 2b UStG und TCMS
- Versicherungswesen
- Anlagenbuchhaltung im NKHR

Eine genaue Abgrenzung und weitere organisatorische Anpassungen sowie Änderungen behalten wir uns vor.

**Ihr Ansprechpartner:**  
Bürgermeister Schneckenburger

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum  
16.06.2024 in einer gesammelten pdf-Datei per  
Mail an:**

 07663 9310-0

 [katharina.kreuz@boetzingen.de](mailto:katharina.kreuz@boetzingen.de)

 [dieter.schneckenburger@boetzingen.de](mailto:dieter.schneckenburger@boetzingen.de)

 Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen



## Wir suchen Sie!!!

Die Gemeinde Bötzingen ist Träger der **Kindertagesstätte Pusteblume** mit drei Ü3-Gruppen und einer U3-Gruppe. Für diese Einrichtung **suchen wir ab sofort**

### staatl. anerkannte Erzieher (m/w/d)

oder vergleichbare pädagogische Fachkräfte nach § 7 KiTaG (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit.

#### Sie sind richtig bei uns, wenn Sie

- nicht nur eine Arbeit suchen, sondern Ihren Beruf lieben
- Lust haben, Ihre Stärken und Fähigkeiten bei uns einzubringen und weiter zu entwickeln
- mit einem frohen Kinderlachen empfangen werden möchten
- gerne im Team arbeiten und daran interessiert sind, sich regelmäßig mit Ihren Kolleginnen und Kollegen auszutauschen

#### Wir bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Voll- oder Teilzeit
- Vergütung nach TVÖD SuE (je nach Ausbildung)
- Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- einen Arbeitsplatz mit fachlichen und persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten
- ein offenes und engagiertes Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- sehr gute Anbindung an den ÖPNV
- Firmenfitnessprogramm „Hansefit“
- Fahrradleasing

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an die **Gemeinde Bötzingen, Hauptstr. 11, 79268 Bötzingen** oder per Mail, wenn möglich in einer zusammenhängenden pdf-Datei, an **katharina.kreuz@boetzingen.de**.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Brenn, unter Tel.: 07663 / 9310-28, gerne zur Verfügung.

## Wir suchen Sie! Betreuungskraft (m/w/d) für die verlässliche Grundschule



Für unsere verlässliche Grundschule (Kernzeitbetreuung) an der Wilhelm-August-Lay Schule in Bötzingen suchen wir **ab 09. September 2024** eine **Betreuungskraft (w/w/d) in Teilzeit**.

Wenn Sie gerne Kinder beaufsichtigen, mit ihnen spielen und basteln, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Arbeitszeit: Mo - Fr, 12.15 – 14.00 Uhr

Wir bieten: unbefristetes Arbeitsverhältnis, Vergütung nach TVÖD SuE, Fitnessprogramm „Hansefit“

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bei uns. Senden Sie Ihre Bewerbung per Post oder per Email an **katharina.kreuz@boetzingen.de**

Gemeinde Bötzingen  
Hauptstr. 11, 79268 Bötzingen

## Am Montag, 10. Juni 2024 keine Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Wegen der Ermittlung des Ergebnisses der Kreistagswahlen sowie abschließender Arbeiten zu den Kommunalwahlen und der Europawahl bleibt die Gemeindeverwaltung am Montag, 10. Juni 2024 für die anderen Amtsgeschäfte geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis.



## Förderung von Klima- und Naturschutzmaßnahmen in Bötzingen

Die Gemeinde Bötzingen möchte ihre Bürger und Bürgerinnen aktiv bei der Umsetzung von Klima- und Naturschutzmaßnahmen unterstützen, um damit den lokalen Ausbau erneuerbarer Energien und die Biodiversität zu fördern. Zu diesem Zweck hat der Gemeinderat in seiner öffentlichen Sitzung vom 14. Mai 2024 die Fortführung des Kleinprojektfonds beschlossen.

#### Folgende Maßnahmen sind im Rahmen des Fonds mit 25% Zuschussfähig:

- Bepflanzungen mit gebietsheimischen Arten
- Entsiegelungen von Flächen
- Anschaffung eines Insektenhotels bzw. Nistkästen
- Anlegung eines Naturteiches oder eines Moorbeetes
- Bau einer Trockensteinmauer
- Dach- und Fassadenbegrünungen
- Anschaffung von Regenwasserspeichern
- Balkonsolaranlagen
- Photovoltaikanlagen
- EEG Batteriespeicher

Sie finden die Richtlinie sowie das Formular zur Antragsstellung auf der Homepage der Gemeinde Bötzingen unter dem Reiter Klimaschutz. **Bitte lesen Sie sich vor der Antragsstellung die Förderrichtlinie durch und beachten die Verfahrensweise sowie die Hinweise.**

Bei Rückfragen wenden Sie sich an die Kinga Kajewski unter der 07663-9310-29 oder per Mail an **kinga.kajewski@boetzingen.de**.

Für unser **Freibad** suchen wir **ab sofort**

## Kassenkräfte (m/w/d)

in Teilzeit oder auf geringfügiger Basis.



Die Arbeitseinsätze sind nach Absprache und richten sich nach den Öffnungszeiten des Freibades. Es handelt sich hierbei um eine Saisonbeschäftigung bis voraussichtlich September 2024.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns an (Tel.: 07663 / 9310-23, Herr Bühler) oder senden uns eine Bewerbung per Mail an **katharina.kreuz@boetzingen.de**. Bei Fragen steht Ihnen Herr Bühler, unter o. g. Telefonnummer, gerne zur Verfügung.

**Gemeinde Bötzingen**  
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

# P I N N W A N D

## Jugendtreff B.M.G.

### Öffnungszeiten:

<b>Montag, 10.06.2024</b> 16:00-18:00 Uhr	<b>Offener Treff (ab 12 Jahre)</b> – Muffins backen
<b>Donnerstag, 13.06.2024</b> 15:00 – 17:00 Uhr	<b>Offener Treff (9-12 Jahre)</b> – Cup-Challenge
<b>Montag, 17.06.2024</b> 16:00-18:00 Uhr	<b>Schaufensterkunst</b> <i>Du malst gerne, bist kreativ und willst die Schaufenster in der Hauptstraße 18 + 20 verschönern? Komm vorbei und hilf mit, die Fenster bunt zu bemalen.</i>
<b>Donnerstag, 20.06.2024</b> 15:00 – 17:00 Uhr	

Im Keller der Grundschule gibt es den Jugendclub B.M.G., hier findet i.d.R. zweimal die Woche ein offener Kinder- und Jugendtreff statt. Dies ist ein kostenloses Angebot des Kinder- und Jugendreferats. Hier können Kinder und Jugendliche ohne Anmeldung vorbeikommen, gemeinsam chillen, Musik hören, backen, kochen, basteln, Kickern oder Billard spielen.

### Kontakt:

Judith Friedrich  
Tel. 07663 931021  
jugendreferat@boetzingen.de

## Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche



## FUSSBALL PROBETRaining

Du möchtest gerne Fußballspielen oder einfach mal ein neues Hobby ausprobieren? Bist 14 Jahre oder älter?

Dann komm zu einem unserer Probetrainings vorbei. Egal ob Einsteiger oder bereits mit Erfahrung.

### Trainingsort

**DIENSTAG**  
11.06.24

**SV BREISACH**

Jeweils  
von  
19:15-20:15  
Uhr

**DONNERSTAG**  
13.06.24

**FC BÖTZINGEN**

Anmeldung gerne per Mail an Vorstand SV Breisach Axel Nuß axel@svbreisach.de, Vorstand FC Bötzingen Udo Riva kontakt@fcboetzingen, oder per Whatsapp an Frauentrainer Florian Torn 01627287920

FRAUEN - MÄDCHENFUSSBALL

## BÖTZINGER AUSBILDUNGSBÖRSE

### Berufe in Uniform

Am **Donnerstag, 27. Juni 2024**, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, des Polizeipräsidiums Freiburg, der Zollverwaltung und der Justizvollzugsanstalt (JVA) Freiburg über „Berufe in Uniform“. Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei, Zoll oder im Justizvollzug. Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**

Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

**Für den Anzeigenteil/Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de

## FUNDSACHEN

### Fundsachen im Mai 2024

- ° Herren-Armbanduhr
- ° kleiner, schwarzer Packsack

Die Fundsachen können von den Besitzern zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Hauptstraße 11, Zimmer 0.04., Frau Böcherer, Tel. 07663 9310-13 abgeholt werden.

**DIGITAL IMMER INFORMIERT**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Jetzt online lesen



## UMWELTECKE

### Werden Sie Teil der Refill-Kampagne in Bötzingen!

Die Gemeinde Bötzingen setzt sich aktiv für den Umweltschutz ein und möchte gemeinsam mit den örtlichen Unternehmen einen Beitrag zur Reduzierung von Plastikmüll leisten.



Refill Deutschland verfolgt ein einfaches und klares Konzept: Geschäfte mit dem Refill-Aufkleber bieten kostenfreies Leitungswasser für jedes mitgebrachte Trinkgefäß an. Diese Bewegung, die ursprünglich 2017 in Hamburg gestartet wurde, hat sich deutschlandweit verbreitet und dient der Müllvermeidung, insbesondere von Plastikmüll, sowie der Förderung von Leitungswasser als Trinkwasser.

Vor allem in den heißen Sommermonaten sind Trinkwasserauffüllstationen wichtig und wertvoll. Daher möchten wir allen Geschäften in Bötzingen die Möglichkeit bieten, sich bis zum 16. Juni 2024 als Refill-Station anzumelden. Dabei können alle Läden mit einem Wasserhahn und klaren Öffnungszeiten Refill Station werden, egal ob Apotheke, Café oder Verkaufsladen. **Privatpersonen können sich nicht anmelden.**

Die bis **Sonntag, den 16.06.24 angemeldeten Geschäfte** erhalten im Nachgang von der Gemeindeverwaltung die entsprechenden Aufkleber zur Kennzeichnung. Die Refill-Stationen können dann über die Refill-Homepage eingesehen werden. Zudem werden die teilnehmenden Geschäfte auf einer analogen Karte vermerkt, welche als Flyer im Foyer des Rathauses zum Mitnehmen bereitgestellt wird. Weitere Informationen sowie die Anmeldung finden Sie über folgenden Link [www.refill-deutschland.de](http://www.refill-deutschland.de)

Gemeinsam können wir einen wichtigen Beitrag zur Prävention von Hitzestress leisten und unsere Gemeinde für Einwohner und Einwohnerinnen sowie Besucher und Besucherinnen noch attraktiver gestalten. Werden Sie Teil der Refill-Kampagne und helfen Sie mit, Plastikmüll zu reduzieren und die Umwelt zu schützen!

Bei Fragen steht Ihnen Frau Kinga Kajewski unter der 07663-931029 oder unter [kinga.kajewski@boetzingen.de](mailto:kinga.kajewski@boetzingen.de) zur Verfügung.

### Auf die Räder, fertig, los! – ab dem 17.06.2024 tritt ganz Bötzingen wieder beim STADTRADELN an



In Bötzingen geht es ab dem 17.06.2024 beim STADTRADELN um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an

der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten.

Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich an unter [www.stadtradeln.de/anmelden/](http://www.stadtradeln.de/anmelden/)

Am **Montag, den 17.06.2024 um 18.00 Uhr** wollen wir bei einer **Auftaktveranstaltung** gemeinsam in die Aktion starten. Alle Radelnden sind hierzu herzlich auf den Rathausplatz eingeladen! Der Auftakt wird von Gemeinsam für MORGEN e.V. organisiert.

#### Meldeplattform RADar!

Radfahrerinnen und Radfahrer können Bötzingen dabei unterstützen noch fahrradfreundlicher zu werden. Mit der Meldeplattform RADar! haben sie die Möglichkeit, über die STADTRADELN-App oder via Internet ([www.radar-online.net](http://www.radar-online.net)) auf Mängel und gefährliche Stellen an Radwegen aufmerksam zu machen. Dabei setzen sie einfach einen Pin auf die digitale Straßenkarte, beschreiben die Gefahrenstelle und schon wird der zuständige Fachbereich in der Verwaltung automatisch informiert.

#### Stadtradeln-App

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.



#### Weitere Informationen zur Aktion

Baden-Württemberg macht sich stark für eine moderne und nachhaltige Mobilität. Der Anteil des Radverkehrs im Mobilitätsmix soll dafür deutlich gesteigert werden. Die vom Verkehrsministerium Baden-Württemberg geförderte Initiative RadKULTUR ist bereits seit 2012 eine zentrale Maßnahme des Landes zur Unterstützung einer fahrradfreundlichen Mobilitätskultur. In enger Zusammenarbeit mit Kommunen und Unternehmen sowie mit der Unterstützung eines stetig wachsenden Partnernetzwerks, bietet die Initiative den Menschen positive Radfahr-Erlebnisse in ihrer individuellen Alltagsmobilität. So wird deutlich: Das Fahrrad ermöglicht es, im Alltag zeitgemäß und klimaschonend mobil zu sein.

Mehr erfahren unter [www.radkultur-bw.de](http://www.radkultur-bw.de)



#### Kultur/Gestalten

##### ➤ Fotoprojekte für Fortgeschrittene

Frischen Sie Ihre Fotokenntnisse auf und gehen Sie gemeinsam auf Foto-Tour. Ab 16 J., ab Donnerstag, 13.06.24, 19.00-21.30 Uhr, 6x, 94,-€ Erwachsene /66,-€ Jugendliche, Bö

#### Bewegung / Entspannung

##### ➤ Yoga-Spaziergänge

Die Spaziergänge finden an 5 Terminen jeweils an einem anderen Ort rund um Eichstetten statt. Diese werden nach Ende des Spazier-

gangs bekannt gegeben. Das erste Treffen ist heute, Freitag 07.06.24, 17.00 Uhr, am Wanderparkplatz Schelinger Höhe. Kurzentschlossene können gerne noch dazu kommen. Keine Yoga-Kenntnisse oder Fitness erforderlich. 17.00-18.30 Uhr, 44,-€, Ei

**junge vhs**

➤ **Papa, Mama, ich möchte ein Pony haben!**

In einem Stationsparcours schlüpfen die Kinder in verschiedene

Rollen (z.B. Landwirt, Tierarzt, Turnierrichter) und bekommen so die Kosten für ein Pferd spielerisch vermittelt. 7-9 Jahre: Samstag, 15.06.24, 15.30-18.00 Uhr, 40,-€, Go

**Haben Sie Fragen?** Rufen Sie gerne an: 07663-931020 oder schreiben eine Mail an [vhs@boetzingen.de](mailto:vhs@boetzingen.de)

Abkürzungen: Bö = Bötzingen, Ei = Eichstetten, Go = Gottenheim



**Kinder- und Schülerspeiseplan KW 24  
Mittagessen in der Schulkantine  
(tagesfrisch gekocht)**

Wir kochen gerne für Kinder!  
Zahner Feinkost - Der Spezialist für  
Kita und Schule-Wir können mehr!



Kita- und Schüler-  
Verpflegungsplan KW 24  
-tagesfrisch gekocht-

KW 24_24	Montag 10.06.2024	Dienstag 11.06.2024	Mittwoch 12.06.2024	Donnerstag 13.06.2024	Freitag 14.06.2024
<b>Gericht 1 Schüler Gericht</b>	<b>Fleischbällchen</b> in Bratensoße dazu BIO-Karottengemüse DE-ÖKO-006 und hausgemachtes Kartoffelpüree	<b>Geflügelcurrywurst<sup>2,4</sup></b> in hausgemachter Tomatensoße dazu Würfelkartoffeln	<b>Makkaroni "Bolognese"</b> mit Rindfleischsoße dazu geriebenen Käse	<b>Geflügelstreifen</b> in Soße mit grünen Bio-Bohnen DE-ÖKO-006 und Langkornreis	
<b>Gericht enthält</b>	A B E G G 1 M	A B E G G 1	A E G G 1 M	A E G G 1	
<b>Gericht 2 Vegetarisches Gericht (fleischfrei)</b>	<b>Leckeres Möhrenragout</b> mit frischen Bio-Karotten DE-ÖKO-006 in brauner Soße mit hausgemachtem Kartoffelpüree	<b>Hausgemachtes Kartoffel-Spargel-Gratin</b> mit Käse überbacken dazu eine Karottensoße	<b>Makkaroni</b> mit Veggie-Bolognese dazu geriebenen Käse	<b>BIO Kaiserschmarrn</b> mit Apfelmus <sup>1</sup>	
<b>Gericht enthält</b>	A G G 1 M	E G G 1 G 4 M	A E G G 1 J M	E G G 1 M	
<b>Gericht 3 Pastateller</b>	<b>Pasta mit Bio-Teigwaren DE-ÖKO-006</b> dazu Tomatensoße und geriebenen Käse	<b>Pasta mit Bio-Teigwaren DE-ÖKO-006</b> dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse	<b>Pasta mit Bio-Teigwaren DE-ÖKO-006</b> dazu vegetarische Bratensoße und geriebenen Käse	<b>Pasta mit Bio-Teigwaren DE-ÖKO-006</b> dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse	
<b>Gericht enthält</b>	E G G 1 M	A E G G 1 M	A E G G 1 M	A E G G 1 M	
<b>Beilagen-salat 1</b>	<b>Kohlrabisalat</b>	<b>Gemüsesticks</b>	<b>Karottensalat</b>	<b>Rahm-Gurkensalat</b> mit Dill verfeinert	
	A B E M		B	A B E M	
<b>Beilagen-salat 2</b>					
<b>Dessert 1</b>	<b>Fruchtjoghurt</b> M		<b>Schokopudding</b> M		
<b>Dessert 2</b>		<b>Kiwi</b>		<b>Banane</b>	

**Allergen-Kennzeichnung:**  
A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn), H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Hasel-, H3=Wal-, H4=Kaschu-, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenlandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere  
**Zusatzstoff-Kennzeichnung:**  
1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle, 11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006  
**Zertifikate:**  
Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburger  
Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=   
Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Fischer, Tel. 6083-60, [melanie.fischer@wal-verwaltung.de](mailto:melanie.fischer@wal-verwaltung.de) zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite [www.wal-boetzingen.de](http://www.wal-boetzingen.de)



## Deutsch-französische Begegnungen: Klasse 4b empfängt Gäste aus Horbourg-Wihr

Deutsch-französische Schülerbegegnungen sind an der WAL-Schule ab der dritten Klasse ein fester Bestandteil des Schullebens. Am 16. Mai empfing die Klasse 4b ihre bilinguale Partnerklasse aus der École primaire Paul Fuchs in Horbourg-Wihr, zu Besuch in Bötzingen. Die Klassen trafen sich auf dem Waldspielplatz, von wo aus nach einem Willkommens-Frühstück, welches dankenswerterweise von Eltern zubereitet wurde, auf dem Ameisenpfad eine Rallye mit deutsch-französischen Aufgaben startete.



In gemischten Gruppen, begleitet von ihren **Lehrerinnen Nathalie Schneider und Konrektorin Elke Huber**, sowie einigen Eltern, erforschten die Kinder die Stationen im Wald und verloren im Spiel die Scheu vor den Kindern mit der anderen Sprache. Später lud die WAL-Schule die Gäste in der Mensa zum gemeinsamen Mittagessen ein und am Nachmittag spielten alle miteinander ausgelassen auf den Pausenhöfen.



Gez. Daniela Wolber, Schulleiterin



## Elternzeit

**Ab dem 10.06.2024** befinde ich mich im Mutterschutz/Elternzeit. Bis zur Einarbeitung einer dauerhaften Vertretung können daher ab diesem Zeitpunkt erst einmal nur Termine in Eichstetten mit Herrn Viereck vereinbart werden: Tel. 0176 18965488 oder [janik.viereck@caritas-bh.de](mailto:janik.viereck@caritas-bh.de)

Ich habe die Arbeit in Eichstetten/Bötzingen sehr gerne gemacht und freue mich auf die Rückkehr im nächsten Jahr.

## Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V.

Magdalena Schedler

Integration von Flüchtlingen

Kontakt: [magdalena.schedler@caritas-bh.de](mailto:magdalena.schedler@caritas-bh.de) oder 0159 04370819



## Gemeinsame Erklärung der Spitzenorganisationen der Sozialversicherung in Deutschland

### Wählen gehen – für Demokratie, Vielfalt und Toleranz

Anlässlich der bevorstehenden Wahl zum Europäischen Parlament erklären die Spitzenorganisationen der Sozialversicherung in Deutschland:

Demokratie, Freiheit und Sozialstaatlichkeit sind die Grundpfeiler unserer rechtsstaatlichen Ordnung. Die Rentenversicherung, die Arbeitslosenversicherung, die Unfallversicherung sowie die Kranken- und Pflegeversicherung stehen gemeinsam für die Verwirklichung des Sozialstaatsprinzips und tragen zum gesellschaftlichen Zusammenhalt und sozialen Frieden bei. Die soziale Selbstverwaltung mit ihren gewählten Vertreterinnen und Vertretern der Arbeitgeber und der Versicherten steht für die Verwirklichung des Demokratieprinzips in der Sozialversicherung.

Europa als Raum der Freiheit, der Sicherheit und des sozialen Fortschritts gründet auf der uneingeschränkten Achtung von Demokratie, Menschenrechten und Rechtsstaatlichkeit. Für diese Werte steht die deutsche Sozialversicherung ein. In einer Woche ist die Wahl zum Europäischen Parlament. Jetzt ist die Zeit, Demokratie, Freiheit, Rechts- und Sozialstaatlichkeit zu verteidigen, den sozialen Zusammenhalt zu stärken und gegen Hass und Hetze, gegen Rassismus und Diskriminierung klar Haltung zu zeigen. Wir appellieren an alle Bürgerinnen und Bürger in unserem Land: **Nutzen Sie am 09. Juni Ihre Stimme. Stärken Sie die Demokratie.**

Angesichts großer gemeinsamer Herausforderungen profitieren die Sozialsysteme von der Zusammenarbeit auf europäischer Ebene. Die europäische Einigung bringt für die Bürgerinnen und Bürger konkrete Vorteile. Die offenen Grenzen zwischen den Mitgliedstaaten ermöglichen es, vorübergehend oder dauerhaft im Ausland zu leben, zu studieren oder zu arbeiten. Dabei können sich die Versicherten dank des europäischen Rechts auch auf eine gute Absicherung verlassen.

Moderne und leistungsfähige Sozialstaaten können nur in weltoffenen und von Vielfalt geprägten Gesellschaften bestehen. Vielfalt prägt auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei den Krankenkassen und Pflegekassen, der Bundesagentur für Arbeit, der Rentenversicherung und der Unfallversicherung. Sie alle sind mit ihren eigenen Perspektiven und eigenen Lebenserfahrungen an der Seite der Menschen, die Hilfe brauchen. Auf keine und keinen von ihnen können und wollen wir verzichten!

Wir, die Sozialversicherung als Rückgrat der sozialen Sicherheit in diesem Land, stehen gemeinsam dafür ein, dass Deutschland und Europa weltoffen, vielfältig und tolerant bleiben. **Am 09. Juni haben Sie die Wahl. Nutzen Sie Ihre Stimme!**



## Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun? In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.



Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenleuchte bei der Bushaltestelle
- Freibad Bötzingen (während der Öffnungszeiten)

## Nächste Schulung am 06. Juli 2024

### Anleiterinnen und Anleiter für Bewegungstreffs im Freien gesucht

Sie sind gerne im Freien? Freuen sich an Bewegung, haben Spaß, Gruppen anzuleiten, im besten Falle bereits Vorerfahrungen im Bewegungsbereich? Dann sind Sie genau richtig als Anleiterin oder Anleiter für Bewegungstreffs im Freien. Bewegungstreffs im Freien sind für alle da. Die Teilnehmenden kommen wöchentlich zusammen und machen ohne Anmeldung und ohne Mitgliedschaft mit. Nicht einmal Sportkleidung ist erforderlich.

Bewegungstreffs im Freien sind eine gute Gelegenheit, frische Luft, Bewegung und Begegnung zwanglos und niederschwellig zu verbinden. Alltagsnahe Übungen, die Körper und Seele guttun und bei regelmäßiger Übung die Sturzgefahr verringern helfen. Seit fast vier Jahren erfreuen sich die Bewegungstreffs in der Region großer Beliebtheit. Es gibt sie bereits in der Stadt Freiburg und im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald in Bad Krozingen, Bötzingen, Breisach, Buggingen, Heitersheim, Ebringen, Gundelfingen, March, Müllheim, Stegen und Umkirch.

Die Organisatorin beim Landratsamt sucht nun weitere Menschen, die Lust haben, ebenfalls einen Bewegungstreff anzuleiten. Die Teilnehmer erhalten neben der Schulung bei Bedarf einen Erste-Hilfe-Kurs sowie das Angebot des regelmäßigen Erfahrungsaustausches und Unterstützung bei der Organisation. Die Schulung findet am 06. Juli 2024 ganztägig in Freiburg statt und ist kostenfrei.

### Anmeldung bis zum 22. Juni 2024 unter folgenden Daten möglich:

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
Stabsstelle Kommunale Gesundheitsstrategien  
Ursula Fehrenbach  
Sautierstr. 30 79104 Freiburg i. Br.  
Telefon: 0761 2187-3063  
E-Mail: ursula.fehrenbach@lkbh.de

## Von der Uni in den Beruf

### Das Kompetenzprofil in der Bewerbung

Am **Donnerstag, 13. Juni 2024**, informiert Karin Peterseil vom Zentrum für Schlüsselqualifikationen zum Thema „Das Kompetenzprofil in der Bewerbung: Präsentieren Sie Ihre Qualifikation“. Die Veranstaltung beginnt um 18.15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1009) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und endet voraussichtlich um 19.45 Uhr. Die Veranstaltung ist kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Fast alle Bewerberinnen und Bewerber können wesentlich mehr als ihnen bewusst ist. Wer seine fachlichen Fähigkeiten und persönlichen Stärken kennt und sie benennen kann, bringt sich auf dem Weg von der Uni in den Beruf in eine gute Position. Karin Peterseil zeigt, welche Methoden es zur Erstellung eines Kompetenzprofils gibt und wie diese Erkenntnisse optimal für Bewerbungsunterlagen und das persönliche Vorstellungsgespräch genutzt werden können. Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, Service Center Studium und Zentrum für Schlüsselqualifikationen, beide Universität Freiburg, für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

## BiZ & Donna

### Jetzt den ersten Schritt machen

Weil viele Frauen keiner bezahlten Arbeit nachgehen, obwohl sie das gerne tun würden, berät Berufsberaterin Julia Brandt am **Mittwoch, 26. Juni 2024**, in allen Fragen einer erfolgreichen Rückkehr in das Berufsleben. Die Beratungen finden statt von 08.30 - 12.30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Beratungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Julia Brandt ist „Berufsberater im Erwerbsleben“. Sie begleitet Menschen während ihres Erwerbslebens bei ihrer Berufswegeplanung. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende.

Die Veranstaltung ist Teil der von Andrea Klimak organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

## Offene Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 27. Juni 2024**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 15 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum B051 (Bauteil B). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

## Eichstetten - Sanierung Bötzinger Straße - Bauphase 4 - Sperrung Kreuzungsbereich Bötzinger Straße / Mühlmatten

Im Zuge der Sanierung der Bötzinger Straße in Eichstetten muss der Kreuzungsbereich Mühlmatten / Bötzinger Straße für den Zeitraum vom 14.06.2024 bis Anfang August 2024 für den Verkehr voll gesperrt werden. Die Straße Mühlmatten ist von da an nur noch von Osten her anfahrbar. Eine entsprechende Umleitung wird eingerichtet und ausgeschildert.

Wir bitten um Beachtung.



## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665/425300  
info@kath-MarGot.de  
Homepage: www.kath-MarGot.de



### Gottesdienste vom 08.06. bis 16.06.2024

#### Samstag, 08.06.

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen  
Vorabendgottesdienst

#### Sonntag, 09.06. 10. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Eucharistiefeier Diakonischer Gottesdienst mit der  
Kirchlichen Sozialstation  
10.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Ökumenischer Festgottesdienst zum Jubiläum 1175  
Jahre Holzhausen  
bei gutem Wetter auf dem Schulhof  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen  
AbendRot-Gottesdienst

#### Montag, 10.06.

- 18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen  
Eucharistiefeier

#### Dienstag, 11.06.

- 07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Laudes - das Morgengebet der Kirche  
09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Rosenkranz  
18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Eucharistiefeier **entfällt!**

#### Mittwoch, 12.06.

- 07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen  
Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 13.06.

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim  
Eucharistiefeier  
20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille  
21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Komplet - das Nachtgebet der Kirche

#### Freitag, 14.06.

- 16.00 Uhr Seniorenzentrum, Umkirch  
Eucharistiefeier

- 18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim  
Eucharistiefeier

#### Samstag, 15.06.

- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier zum Patrozinium St. Alban mit  
anschließendem Hock  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Vorabendgottesdienst

#### Sonntag, 16.06. 11. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim  
Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier mit anschl. Kräutercafé  
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten  
Jugendgottesdienst mit Einführung der neuen  
Ministrant\*innen

**Lebensmittelsammlung für die caritative Initiative herz&hand**

# Komm – mach mit!

## Wir sammeln

vom 15. bis 30. Juni

# Nudeln aller Art

(jedoch noch nicht gekocht) und Tomatensoße, diesmal für unsere Aktion **herz&hand**

Im Aktionszeitraum stehen in unseren Kirchen in  
**Bötzingen – Buchheim – Gottenheim – Holzhausen  
– Hugstetten – Neuershausen und Umkirch**  
Behälter bereit, in die Sie Ihre Nudelspenden  
bzw. Soßenspenden ablegen können

Mittlerweile kommen zwischen 80-100 Haushalte an unserem Ausgabebetag (mittwochs zwischen 12:00 – 13:30 Uhr in der Gallus-Kirche in Hugstetten), was auch zeigt, wie nötig dieses Angebot ist. Für die Helferinnen und Helfer ist es immer wieder etwas besonderes, in die glücklichen Gesichter von Menschen zu blicken und deren Dankbarkeit zu spüren. Wir haben mittlerweile ein Netzwerk an Landwirten und Lebensmittelgeschäften, welche uns versorgen. Trotzdem kommt es immer wieder auch zu Engpässen an frischer Ware. Deshalb hilft es uns, wenn wir auch immer wieder haltbare Lebensmittel – quasi als Puffer – haben, um auch den letzten Kunden mit Lebensmittel zu versorgen.

**Tipp des Monats:**  
Tomaten und anderes Gemüse sprießt in Ihrem Garten und Familie, Nachbarn und Bekannte winken schon dankend ab? **Kein Problem** – wir haben die ideale Lösung für Sie: bringen Sie uns gerne das Obst und Gemüse – am Ausgabebetag vorbei: Mittwochs sind wir ab 9:30 Uhr zur Entgegennahme in der Gallus-Kirche Hugstetten.

Römisch Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim • Engelgasse 25 • 79232 March • www.kath-MarGot.de

#### Alban-Night in Bötzingen-Oberschaffhausen

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder gemeinsam das Patrozinium in unserer neu sanierten Kapelle, St. Alban begehen. Dazu laden wir Sie herzlich ein – feiern Sie mit – und genießen die Stärkung für Leib und Seele! **Samstag, 15. Juni 2024 um 18.30 Uhr** Festgottesdienst anschließend Alban-Hock um die Kapelle. Ein kleines Sommer-nachtsfest in und um unsere Alban-Kapelle!

#### Frauenteam Holzhausen

Liebe Frauen!

Wie wäre es auch in diesem Jahr wieder mit einer kleinen Radtour? Am Samstag, 15.06.2024 planen wir eine Tour mit dem Ziel: „Hof-wirtschaft Mundenhof“ auf dem Gelände des „Tier-Natur-Erleb-nispark Mundenhof“ in Freiburg. Start ist um 14.00 Uhr am Gemein-dehaus in Holzhausen.

Falls Ihnen das Radfahren nicht so zusagt, können Sie auch gerne mit dem Auto fahren und dazukommen.

Zur besseren Planung melden Sie sich bitte bis Freitag, 14. Juni kurz bei: Lisa Gier - Tel. 07665 - 3158. Vielen Dank!

Wir freuen uns auf Sie! Ihre Frauengemeinschaft Holzhausen

### **EINLADUNG TREFFPUNKT A**

(Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zur Andacht am 19. Juni 2024, 18.00 Uhr, in der Dreifaltigkeitskapelle in Neuershäusen. Wir treffen uns um 17.45 Uhr bei der Kirche in Neuershäusen. Bei schlechtem Wetter beten wir die Andacht in St. Vinzentius. Weiter geht es dann im Bernhardssaal mit einem kleinen Imbiss und gemütlichem Beisammensein. Über Euer Kommen freuen sich: *Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner*

## **Evangelische Kirchengemeinde**

PfarrerIn Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251  
Diakonin Josan Tuquabo Tel: 0157-31999526



Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen  
Tel. Pfarramt 07663-1238  
E-Mail: [boetzingen@kbz.ekiba.de](mailto:boetzingen@kbz.ekiba.de)  
[www.ekiboetz.de](http://www.ekiboetz.de)

Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

### **Diakonie**

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.,  
Tel: 07663 8969-200
- ökumenische Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim,  
Tel: 07663-949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen,  
Tel: 07663-723, [kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de](mailto:kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de)

### **2. Sonntag nach TRINITATIS 09.06.2024**

**10.30 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrerin Laura Artes.

Der Kindergottesdienst findet ebenfalls um 10.30 Uhr statt, die Kinder treffen sich in der Kirche.

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15:00 Uhr auf unserer Homepage

[www.ekiboetz.de/Gottesdienste](http://www.ekiboetz.de/Gottesdienste) abrufbar.

Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.



### **Dienstag 11.06.2024**

**20:00 Uhr** 5. KGR Sitzung

### **Mittwoch 12.06.2024**

**09:00 Uhr** Zeit mit Gott, offener Gebetskreis

**09:30 Uhr** Spielgruppe

**20:00 Uhr** Probe Bläserkreis

### **Infoabend - Haiti kennen und liebenlernen**

In den schönen Räumen des Gemeindehauses der ev. Kirchengemeinde in Bötzingen treffen wir uns am **07. Juni 2024 ab 19:00 Uhr** zu einem abwechslungsreichen Abend. Neben einem kurzweiligen Vortrag gibt es viel Zeit und Raum zum Informieren, Nachfragen, Kennenlernen, Um- und Anschauen. Wenn das Wetter mitspielt, planen wir, den Abend gemeinsam mit Euch an der Feuerschale im Außenbereich zu beenden. Natürlich stellen wir Getränke für Euch kalt und auch für Euer leibliches Wohl ist gesorgt.

### **Gemeindeversammlung**

Alle Gemeindeglieder sind herzlich zu einer Gemeindeversammlung **am Sonntag, 23.06.2024, im Anschluss an den Gottesdienst** eingeladen.

### **Tagesordnung:**

1. Bericht des Kirchengemeinderats über wesentliche Punkte im vergangenen Jahr.
2. Finanzen
3. Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden/ Kooperationsraum.
4. Verschiedenes/Anfragen und Anregungen aus der Gemeinde.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Dr. Rainer Leonhart, Vorsitzender der Gemeindeversammlung

### **Herzliche Einladung zum Preisen & Speisen Gottesdienst am 16. Juni 2024**

Evangelische Kirchengemeinde  
Bötzingen und Gottenheim

Herzliche Einladung an  
**DICH**

Willkommen in  
unserer Mitte!

Gemeinsam Glauben & Nähe teilen,  
Gemeinschaft erleben:

**Ein Tisch für dich & mich!**

**Preisen & Speisen**

Sonntag, 16. Juni | 10.30 h

Willkommen zum Gottesdienst  
mit anschließendem Mittagessen

**Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Matthäus 11,28**

**Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.**

## **Ev. Gemeinde AB Bötzingen**

Kirchweg 21

Gemeindepastor: Matthias Braun

[Matthias.braun@ab-verband.org](mailto:Matthias.braun@ab-verband.org)

Tel: 9142561 • [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

Er öffne euch die Augen des Herzens, damit ihr erkennt, was für eine Hoffnung Gott euch gegeben hat, als er euch berief, was für ein reiches und wunderbares Erbe er für die bereithält, die zu seinem heiligen Volk gehören. Epheser 1, 18

**Wir laden Sie ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:**

**Freitag, 07.06.24**

09.30 Uhr Krabbelkäfer – Treff (Eltern mit Babys und Kleinkindern)

**Sonntag, 09.06.24**

10.30 Uhr Gottesdienst mit KiGo

<b>Montag, 10.06.24</b>	18.00 Uhr	Jungschar für Jungs ab 7 Jahren
	19.00 Uhr	Teenie-Kreis für Teens von 13-16 Jahren
<b>Mittwoch, 12.06.24</b>	08.00 Uhr	Gemeindegebet
	19.30 Uhr	Jugendkreis
	20.00 Uhr	Gebetsabend
<b>Donnerstag, 13.06.24</b>	10.00 Uhr	Gemeindegebet
	14.30 Uhr	Seniorenachmittag
	17.00 Uhr	Mädchenjungschar (1.-4. Klasse)
	18.00 Uhr	Mädchenjungschar (5.-7. Klasse)

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf <https://www.youtube.com/c/Evangelische-GemeindeBötzingenAB> oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine gesegnete Woche!

## Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen  
Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

**Sonntag, den 09.06.2024, 13:30 – 15:15 Uhr**

Biblischer Vortrag,  
Thema: „**Was gibt meinem Leben Sinn?**“  
Bibel- und Wachturm-Studium  
Thema: „**Jehova hat Gefallen an dir**“

**Donnerstag, den 13.06.2024, 19:30 – 21:15 Uhr**

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Webseite [www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/](http://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/) erfragen. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf [www.jw.org](http://www.jw.org). Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

## Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1  
[www.christuszentrumboetzingen.de](http://www.christuszentrumboetzingen.de)

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst

**Dienstag, 11.06.2024**

19.30 Uhr Gebetsabend

**„Häuft in dieser Welt keine Reichtümer an! Sie werden nur von Motten und Rost zerfressen oder von Einbrechern gestohlen! Sammelt euch vielmehr Schätze im Himmel, die unvergänglich sind und die kein Dieb mitnehmen kann. Wo nämlich euer Schatz ist, da wird auch euer Herz sein.“ (Matthäus 6:19-21)**

Schätze des Himmels sind viel wertvoller als die Irdischen! Nächstenliebe, Güte, Demut, Friede! All das beschreibt das Wesen Jesu! Somit ist Er der wertvollste Schatz, denn wir anhäufen sollten. Wenn du Ihn hast, bist du reich und niemand kann ihn dir nehmen!

## Neuapostolische Kirche Bötzingen – Breisach

Markgrafenstraße 8

**Sonntag, 09.06.2024**

09.30 Uhr Gottesdienst in Bötzingen

**Mittwoch, 12.06.2024**

20.00 Uhr Gottesdienst in Bötzingen

**Jahresmotto für 2024 - Beten wirkt!**

Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet unter der Adresse [www.nak-freiburg-offenburg.de](http://www.nak-freiburg-offenburg.de) entnehmen.

## DITIB

**Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.**

**Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. Freitagsgebet um 14.30 Uhr. Die Freitagspredigt ist zusätzlich nachzulesen unter [www.ditib.de](http://www.ditib.de)**

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



## Gruppen/Zugführerübung

Am **Freitag, 07.06.2024** treffen sich die Gruppen/Zugführer um **19.00 Uhr** am Gerätehaus.



## Musikverein Bötzingen

**Termine:**

07.06. Probe  
14.06. Probe  
18.06. Probe  
28.06. Probe

**Liebe Freunde und Gönner des Musikverein Bötzingen,**

auch in diesem Jahr wird der Musikverein wieder die Kaffeestube in der Grundschulaula beim Dorf- und Weinfest bewirten. Um ein umfassendes Angebot an Kuchen und Torten anbieten zu können, möchten wir Sie auch dieses Jahr wieder um Ihre Unterstützung bitten. Wenn Sie uns Kuchen spenden möchten, melden Sie Ihre Kuhenspende bitte **bis zum 01.08.2024** bei Laura Schönberger, **Tel. 0176/41236466, Mail: [lauraschoenberger25@gmail.com](mailto:lauraschoenberger25@gmail.com)**.  
Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.



# MUSIKVEREIN Bötzingen

Der Musikverein Bötzingen e.V. sucht  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten

## Dirigent\*in (m/w/d) Orchester und/oder Bläserjugend

Unser Blasorchester besteht aktuell aus rund 30 aktiven Musiker\*innen. Die Freude an der Blasmusik und eine gute Kameradschaft stehen bei uns im Mittelpunkt. Wir sind ganzjährig aktiv mit Platz- und Jahreskonzert, sowie der musikalischen Umrahmung von Festlichkeiten der örtlichen Vereine und Kirchen. Unser Repertoire reicht von traditioneller über konzertanter Blasmusik bis hin zur Unterhaltungsmusik.

Unser Probetag ist derzeit freitags von 20.00 – 22.00 Uhr.

In der Bläserjugend spielen zurzeit 9 Kinder und Jugendliche zwischen neun und vierzehn Jahren, welche gemeinsam seit Januar proben.

Die Bläserjugend probt ebenfalls freitags von 18.45 – 19.45 Uhr.

Auch Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Es besteht die Möglichkeit beide freien Stellen zu übernehmen oder Sie wählen eine davon aus.

Ihr Interesse ist geweckt? Dann freuen wir uns von Ihnen zu hören!

### Kontakt:

Franziska Kilian, 1. Vorsitzende  
07663 / 6079044  
fkilian87@gmail.com



Der Musikverein Bötzingen wünscht allen ein schönes Wochenende!

## Fußballclub Bötzingen

<b>FC Bötzingen 2 – SG Vogtsburg/Achkarren 2</b>	<b>7:0</b>
<b>FC Bötzingen – SV Achkarren</b>	<b>4:2</b>
<b>SG Breisach/Bötzingen – SG Freiamt/Ottoschwanden</b>	<b>1:4</b>

Mit diesen Heimspielen ist für die Aktiven des FC Bötzingen die Saison 23/24 beendet. Die Mannschaften bedanken sich bei ihren Zuschauern, Freunden und Gönnern für die Unterstützung in der zurückliegenden Saison und hoffen alle wieder in der Saison 2024/25 begrüßen zu dürfen.

### SCHNUPPERTRAINING Mädchen und Frauenfußball

Donnerstag, 13.06.2024  
19.15 - 20.15 Uhr  
Sportplatz Bötzingen Im Ried

## Jugendabteilung

### Nächste Spiele:

Sa. 08.06.; 13.00 Uhr in Bötzingen  
B-Jugend: SG Eichstetten - SG Holzhausen

So. 09.06.; 10.00 Uhr  
C1-Jugend: JFV Freiburg Ost 2 - SG Bötzingen

Sa. 08.06.; 15.00 Uhr in Gottenheim  
C2-Jugend: SG Bötzingen 2 - SG Weilertal 2

Sa. 08.06.; 11.45 Uhr in Schallstadt  
D1-Jugend: FC Wolfenweiler - SG Gottenheim

Sa. 08.06.; 16.30 Uhr in Waldkirch  
D2-Jugend: JFV Eintracht Elztal 2 - SG Gottenheim 2

Sa. 08.06.; 10.00 Uhr  
E1-Jugend: Bahlinger SC - FC Bötzingen

## Bündnis 90/Die Grünen Ortsverband Bötzingen-Eichstetten-Gottenheim

### Nutzen Sie Ihre Chance!

Diesen Samstag, den 08. Juni 2024, laden wir Sie herzlich ein, uns an unserem **Infostand vor dem Fachgeschäft Rüdiger Sexauer zwischen 09.00 und 13.00 Uhr zu besuchen**. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um mit uns ins Gespräch zu kommen. Unser Ziel ist es, ein offenes und informatives Gespräch zu führen. Ihre Fragen und Anregungen sind uns sehr willkommen. Es ist uns ein Anliegen, mit Ihnen gemeinsam über die Themen zu sprechen, die uns alle betreffen. Wir freuen uns auf einen lebhaften Austausch mit Ihnen.

### Wir waren dabei!

### Globaler Klimastreik von Fridays For Future unterstützt!

Zudem möchten wir Sie darüber informieren, dass wir uns aktiv für den Umweltschutz einsetzen. In diesem Zusammenhang haben wir den **Globalen Klimastreik von Fridays For Future am 31. Mai in Freiburg** unterstützt und mit mehreren hundert Menschen gemeinsam ein Zeichen für Demokratie und Klimaschutz gesetzt. Wir glauben fest daran, dass jeder Einzelne dazu beitragen kann, unseren Planeten für zukünftige Generationen zu bewahren. Jeder kleine Schritt zählt und wir sind überzeugt, dass wir gemeinsam Großes bewirken können. Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich am Globalen Klimastreik beteiligt haben.

### Jede Stimme zählt!

Abschließend möchten wir betonen, wie wichtig es ist, das Wahlrecht wahrzunehmen. Wir ermutigen jede wahlberechtigte Person, zur Wahl zu gehen und damit die Demokratie zu unterstützen. Ihre Stimme hat Gewicht und kann dazu beitragen, positive Veränderungen in unserer Gesellschaft herbeizuführen. **Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch** und gestalten Sie aktiv mit!

Rebecca Glockner & Marcel Gisler  
Listenkandidaten für die Gemeinderatswahl

## SPD-Ortsverein Bötzingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
Politik mitzugestalten, Demokratie zu erhalten, dafür stehen die Kandidaten auf unserer Liste.

Mit Tatkraft, klarer Haltung, nach bestem Wissen und Gewissen wollen wir uns für ihre Belange vor Ort, in der Gemeinde, im Land und Europa einsetzen.

Am 09.06. sind Kommunal-, Kreistag und Europawahlen.  
Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch.  
Jede Stimme zählt.

Sie möchten noch etwas über uns und unsere Ziele erfahren?  
Dann besuchen Sie uns am **Samstag, 08.06.2024 von 09.30 - 12.00 Uhr** an unserem Stand vor dem Haushaltsgeschäft Sexauer.

Wir freuen uns auf gute Gespräche.  
Oder erhalten Sie mehr Informationen  
bei dem Besuch unserer Homepage.  
<https://www.spd-boetzingen.de>



## CDU-Ortsverband Bötzingen

Liebe Bötzingen Bürgerinnen und Bürger. Schlußspurt zur Wahl 2024. Wir stehen für ihre letzten Fragen am **Samstag, den 08. Juni 2024**, wie angekündigt, von **10.30 bis 12.00 Uhr** auf dem Platz vor dem **Mirage** zu Ihrer Verfügung. Auch möchten wir auf unseren **Facebook**- und **Instagram**-Auftritt hinweisen. Bitte, machen Sie von Ihrem Wahlrecht gebrauch.

Ihre CDU-Gemeinderatskandidatinnen- und Kandidaten und der CDU-Ortsverband Bötzingen

## Freie Wähler Bötzingen

Wir sind ausschließlich unseren Bürgerinnen sowie den Bürgern verantwortlich und orientieren unsere Entscheidungen an Werten. Besuchen Sie uns in den sozialen Medien und lesen Sie Wissenswertes über unsere Ziele, Aktivitäten sowie unsere Kandidatinnen und Kandidaten.

Homepage: [fwboetzingen.de](http://fwboetzingen.de)  
 Insta: [freiewaehlerboetzingen](https://www.instagram.com/freiewaehlerboetzingen)  
 Facebook: [FWBoetzingen](https://www.facebook.com/FWBoetzingen)

Ihre Freien Wähler Bötzingen



## Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

### Kleiderbörse

Es gelten folgende Annahme- und Öffnungszeiten:

Montag: 16.00 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch: 15.00 - 17.00 Uhr

Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen (Eingang Gottenheimer Str. 9)

Kontakt für Rückfragen: Tel. 07663 / 4513

## Internationaler Freundeskreis Bötzingen e.V.

### Internationaler Bötzingen Frauentreff

Liebe Frauen, der internationale Frauentreff findet wieder, wie üblich, am 2. Dienstag im Monat statt. Das nächste Mal ist am kommenden **Dienstag, den 11. Juni 2024, von 10.00 – 12.00 Uhr** im Obergeschoß der Bücherei. Am Schönsten erzählt es sich bei einer gemütlichen Tasse Tee oder Kaffee. Bringen Sie ihr Gedeck und einen kleinen Beitrag zum gemeinsamen Frühstück mit. Auch die Frauen aus dem Camp beim Bahnhof sind eingeladen und nehmen gerne am gemeinsamen Frühstück teil. Alle Frauen, die Zeit und Interesse haben, sind herzlich Willkommen.

Wir freuen uns auf Euch!  
 Heidi Ritzmann-Schoor

## Angelfreunde Bötzingen e.V.

**Sommerfest am Angelweiher in Bötzingen vom 15.06. - 16.06.2024**

Die Angelfreunde Bötzingen e.V. laden herzlich ein.

**Samstag, 15.06.2024 von 16.00 - 22.00 Uhr**  
**Essensangebot:**

Zander im Rieslingsteig  
 Spanferkel  
 Pommes  
 Grillwurst  
 Fischweckle

**Sonntag, 16.06.2024 von 11.00 - 22.00 Uhr**

### Essensangebot:

Zander im Rieslingsteig  
 Spanferkel  
 Pommes  
 Grillwurst  
 Fischweckle  
 Kaffee und Kuchen

Entdecken und genießen Sie die erlesenen Weine vom Weingut Brobeck vor Ort. Solange der Vorrat reicht und für Kinderprogramm ist auch gesorgt.

Sie finden uns an der Straße Richtung Eichstetten (siehe Beschilderung) oder Google Maps.

Auf ihr kommen freuen sich die Angelfreunde Bötzingen e.V.

## Gemeinsam für MORGEN e.V.

**STADTRADELN – Wir sind dabei!**

**BÖTZINGEN beteiligt sich auch 2024 wieder beim weltweiten STADTRADELN**

Nutzen Sie die Chance und schwingen auch Sie sich in den **drei Aktionswochen vom 17. Juni - 07. Juli** aufs Rad. Es gilt, gemeinschaftlich Kilometer zu sammeln, CO<sub>2</sub> zu vermeiden und fit zu bleiben. Ob mit Freundinnen und Freunden, Mitschülerinnen und Mitschülern, Kolleginnen und Kollegen oder für sich selbst: treten Sie in die Pedale und damit für ein gemeinsames Ziel an. Erleben Sie die entspannende Wirkung des Radfahrens und tun Sie dabei gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit und fürs Klima.

**Los geht's – jetzt anmelden: [stadtradeln.de/boetzingen](http://stadtradeln.de/boetzingen)**

GfM Mitglieder können sich im Team „Gemeinsam für Morgen e.V.“ anmelden. Alle anderen können gern eigene Teams gründen oder im „Offenen Team – Bötzingen“ mitradeln.

### Worum geht es bei der Aktion STADTRADELN?

STADTRADELN – die perfekte Kombination aus Teamspirit, Frischluft und Klimaschutz. Der Wettbewerb des Klima-Bündnis wird in Baden-Württemberg im Rahmen der Landesinitiative RadKULTUR gefördert. Das Ziel: an 21 aufeinander folgenden Tagen sollen möglichst viele Kilometer CO<sub>2</sub>-frei mit dem Rad oder Pedelec zurückgelegt werden. Jeder kann mitmachen, egal ob schon lange Fahrradfahrer oder „Neueinsteiger“!

### Wie geht STADTRADELN?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Sie Ihre geradelten Strecken via GPS tracken und direkt Ihrem Team und Ihrer Kommune gutschreiben. Alternativ können die Kilometer auch auf der Homepage von STADTRADELN oder durch den Teamcaptain erfasst werden.

### Wann findet in Bötzingen was statt?

Als Auftakt treffen wir uns am **Montag, den 17. Juni um 18.00 Uhr auf dem Rathausplatz**. Zu einer kurzen Radtour. Im Anschluss genießen wir ein gemeinsames RADLER.

Weitere Veranstaltungen während des Aktionszeitraums sind in der Planung und werden unter [www.STADTRADELN.de/boetzingen](http://www.STADTRADELN.de/boetzingen), unter <https://gemeinsam-fuer-morgen.eu/> und im Nachrichtenblatt bekannt gegeben.

## Sozialverband VdK Bötzingen – Gottenheim

**Mammographie-Screening: Ab Juli 2024 bis zum Alter von 75 Jahren möglich**

Das Mammographie-Screening zur Früherkennung von Brustkrebs wird ausgeweitet: Bisher wurden Frauen im Alter von 50 bis 69

Jahren alle zwei Jahre zu einer kostenlosen Röntgenuntersuchung der Brust eingeladen. Zukünftig können auch **Frauen im Alter von 70 bis 75 Jahren alle zwei Jahre** am sogenannten Mammographie-Screening teilnehmen. Damit sind bis zu drei zusätzliche Mammographien möglich. Durch die Ausweitung des Mammographie-Screenings haben damit bundesweit zusätzlich 2,5 Millionen Frauen Anspruch auf eine Teilnahme.

Die betroffenen Frauen bekommen vorerst keine persönliche Einladung, können sich aber **ab dem 01. Juli 2024 selbst für einen Untersuchungstermin bei den sogenannten Zentralen Stellen des Mammographie-Screenings anmelden**. Voraussetzung: Die letzte Früherkennungs-Mammographie muss mindestens 22 Monate her sein. Hier können Sie direkt einen Termin vereinbaren: [www.mammo-programm.de/de/termin](http://www.mammo-programm.de/de/termin)

Nähere Informationen zu den Inhalten und dem Ablauf des Mammographie-Screenings sowie eine Entscheidungshilfe für oder gegen die Untersuchung finden Sie auf der Webseite des Gemeinsamen Bundesausschusses (G-BA): [www.g-ba.de/mammographie-screening-70plus](http://www.g-ba.de/mammographie-screening-70plus)

## Landjugend Bötzingen

### Hey Du!

Du wolltest schon lange mal wissen, was die Bötzinger Landjugend alles macht? Oder einfach mal vorbeischaue, aber hast dich nicht richtig getraut? Dann wird es höchste Zeit!

Am **Dienstag, 02. Juli 2024 ab 18.30 Uhr** findet unser traditionelles Spaghetti-Essen in unserem Gruppenraum (Hauptstraße 15) statt. Bei gemütlichen beisammen sein und leckeren Spaghettis, zeigen wir euch was die Landjugend so alles treibt.

Bis hoffentlich bald  
Eure Landjugend Bötzingen :-)



## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Gemeinde Ihringen

79241 Ihringen

Die Gemeinde Ihringen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n:

- **Pädagogische Fachkraft für den Ü3-Bereich (m/w/d)**  
mit einem Beschäftigungsumfang von 70 -100 %;
- **Schulsozialarbeiter/in (m/w/d)**  
mit einem Beschäftigungsumfang von 50 %;
- **Integrationskraft in der Neulindenschule**  
mit einem Beschäftigungsumfang von 28 Wochenstunden

Nähere Informationen zu der Ausschreibung finden Sie unter [www.lhringen.de](http://www.lhringen.de)

Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen,  
Tel.: 07668/7108-22

### WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



**PRIMO**  
Medien | Druck | Service

Ende  
des redaktionellen  
Teils



**JOB mit Spannung gesucht?**  
 Dann komm zu uns als  
**ELEKTROINSTALLATEUR (m/w/d)**

**DU willst flexibel arbeiten?**  
 Sprich uns an! Wir finden gemeinsam  
 die perfekte Lösung für DICH!



Draisstraße 1 | 79232 March | Tel.: 07665 938 42 00  
 info@elektro-messmer.de | www.elektro-messmer.de

## Verstärkung gesucht

- Frühstücksservice (Festanstellung od. Minijob)
  - Housekeeping (Minijob)
- Melden Sie sich unter jobs@heuboden.de oder unter  
 Tel. 07665-9343990, wir freuen uns!

**Heuboden in Umkirch**  
 www.heuboden.de

## Gasthof Rebland

in Eichstetten

Wir suchen ab sofort eine freundliche und flexible  
 Allroundkraft für folgende Anforderungen:

- Frühstücksservice (mit Rechnungsstellung)
- Zimmerreinigung
- Thekenservice

Geregelte Arbeitszeit gewährleistet.  
 Gute Sprachkenntnisse werden vorausgesetzt.  
 (Deutsch und Englisch)  
 Ihre Arbeit wird bei uns wertgeschätzt.

Bitte Bewerbung an: info@gasthof-rebland.de

**Familie Bauer und Team**

## Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Physiotherapeut (m/w/d)
- staatl. anerkannter Masseur  
 (m/w/d) mit manueller  
 Lymphdrainage

**Renate Sibold**  
 Staatl. anerkannte  
 Physiotherapeutin  
 und Gymnastiklehrerin

Bahnhofstraße 9  
 79843 Löffingen

Telefon 0 76 54 - 74 47  
 Fax 0 76 54 - 806 872

## in Vollzeit oder Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

physio.r.sibold@t-online.de

Ihre  
 Alternative  
 zum Heim

**PROMEDICA PLUS**  
 24h Betreuung und Pflege daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka

**07761- 998 17 13**

Freiburg, Lörrach, Bad Säckingen, Waldshut

**24h Seniorenbetreuung zuhause**

## BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG ab Pflegegrad 1



*Kostenlose  
 Vorort-Beratung*

**076 61 90 90 773**

**WWW.BADELIX.DE**



## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Ihr Fachberater vor Ort  
 Herr Manuel Estrada  
 Telefon 01590 4335126  
 m.estrada@pfullendorfer.de

www.pfullendorfer.de

## Garagentor abzugeben

Garagentor mit Türe rechts aus Aluminium mit Stahlrahmen  
 und Hebemechanik abzugeben. Länge insgesamt 5 000 cm,  
 Höhe 2 280 cm. Tür: Breite 75 cm, Höhe 228 cm.

Telefon: 07662 - 947 077 2

## Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller  
 privat oder Gewerbe?

**Schirmeier Notdienst Tag und Nacht**

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

## Wir vermieten unser renoviertes Einfamilienhaus in Vogtsburg-Oberrotweil

Wohnfläche: 152qm, gesamte Wohn- u. Nutzfläche: 214qm, Grundstücksfläche: 265qm,  
 Zimmer: 6, 2 Bäder, 1 Gäste-WC, Balkon, Terrasse mit ca. 48qm, große Garage und  
 Carport, Baujahr: 1976, 2023 renoviert mit neuen Fenstern, Wärmedämmung u.  
 neuer Gasheizung etc. Bei Interesse und weiteren Informationen bitte anrufen  
 unter Mobil: **0176-29 83 91 54**.

PRIMO-SERVICE

## ANZEIGENANNAHME

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40 anzeigen@primo-stockach.de



23. Woche. Gültig ab 07.06.2024

Am  
7.6.

**REWE**  
Familie Faust  
Dein Markt

Große  
**WIEDER-  
Eröffnung**

Freue dich auf einen  
neu gestalteten Markt:

am **07.06. ab 7 Uhr,**  
in **Eichstetten,**  
Zur **Herrenmühle 10**

Wir freuen uns auf  
deinen Besuch!

Vom **03.06. bis**  
**06.06.2024**  
bleibt unser Markt  
geschlossen!

Deine Auswahl – auch beim Preis.

**KNALLER  
AKTION**

Nur in der Bedienungstheke



**Landbauern Rind  
Rouladen, Braten  
oder Gulasch**  
aus der Keule,  
Haltungsform 3,  
je 100 g

**Knaller**

**1.44**



**REWE  
Regional**  
Deutschland:  
**Kopfsalat**  
Kl. I,  
je St.

**Knaller**

**0.88**

**Barilla**  
Pasta  
versch. Ausformungen,  
außer »La Collezione«  
und »Integrale«,  
je 500-g-Pckg.  
(1 kg = 1.76)

**Knaller**

**0.88**



**Paulaner  
Spezi**  
koffeinhaltig,  
je 20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1.10)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Knaller**

**10.99**



**Blackforest  
Needle Dry Gin**  
40% Vol.,  
je 0,5-l-Fl.  
(1 l = 19.98)

**Knaller**

**9.99**



**Fürstenberg  
Premium Pilsener**  
je 20 x 0,33-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1.67)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Knaller**

**10.99**

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

**Zur Herrenmühle 10 • 79356 Eichstetten**

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die **REWE App**  
Alle Angebote  
immer dabei.

## NEU: VW T-ROC

Ab sofort verfügbar: Volkswagen T-Roc in verschiedenen Ausstattungen und Farben

z.B.

### MOVE 1.5 TSI DSG\*

EU-Neuwagen, 110kW/150PS, AHK, ACC, Winterpaket, uvm. ab 31.590 EUR



\* Kraftstoffverbrauch WLTP komb. 6,1l/100km | CO2-Em. 138 g/km

**AUTO WOLF** | Im Brühl 1 | Vogtsburg Schelingen  
www.autowolf.com | info@autowolf.com | 07662-6743



**NATÜRLICH**

**Adalbert Faller**  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung**  
**Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

## 2-Zimmer-Wohnung in FR-Waltershofen zu vermieten

2-Zimmer-Wohnung, 66 m<sup>2</sup> mit Balkon und Stellplatz, KM: 660,00€, NK: 150,00€, Kaution: 2 KM 1.320,00€

Zuschriften unter **Chiffre 5891** an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

# HEIZUNG & BADEZIMMER - THEMENTAGE

## KOSTENFREIE FACHVORTRÄGE 12.06. - 14.06. IN EICHSTETTEN

### HEIZSYSTEME MIT ZUKUNFT 12.06. & 13.06. JEWEILS UM 17 UHR

- Maximale Autarkie, geringste Betriebskosten. Pellets, Wärmepumpe, PV & Solar. Erfahren Sie Ihre Chancen und Möglichkeiten, unabhängig zu werden vom Weltgeschehen
- Nun sind alle Förderrichtlinien beschlossen. Wir erklären Ihnen verständlich, welche Förderung für Sie in Frage kommt. Auch welche Pflichten man hat, die bei einem Heizungstausch beachtet werden müssen nach dem **GEG** (Gebäude Energie Gesetz).



**STEFAN MEIER**

**BAD & HEIZUNG**

Stefan Meier  
Inhaber & Klimacoach

Die Vorträge finden bei **STEFAN MEIER - BAD & HEIZUNG GmbH** statt.  
Altweg 6, 79356 Eichstetten.

### BAD- UND DUSCHSANIERUNG FREITAG 14.06. UM 14 & 17UHR

- Wir sanieren Ihr komplettes Badezimmer und kümmern uns um alle Handwerker. Alles aus eine Hand!
- Oder nur eine neue Dusche? Das schaffen wir meist in nur 2 Tagen. Wenn gewünscht auch ganz ohne Fugen.
- Wir zeigen, wie überall eine bodenebene Dusche klappt
- Streß, Dreck und Lärm bei der Sanierung? Nicht mit uns. Wir zeigen, wie es auch ohne geht.
- Was gibt es aktuell an Fördermitteln



Stephan Stiemert  
Projektleiter Badsanierung



**KOSTENLOS ANMELDEN - PLÄTZE BEGRENZT**  
[www.meier-shk.com/anmelden](http://www.meier-shk.com/anmelden)  
oder telefonisch **07663/1855**

## NEU: GÜNSTIGER STROM FÜR IHRE WÄRMEPUMPE

Jetzt wechseln und 150€ Bonus sichern\*



Beratung & Wechselservice  
0800 279 5020 (Mo.-Fr. 8-20 Uhr)  
[badenova.de/waermepumpe](http://badenova.de/waermepumpe)

Nur bis  
30.06.2024  
**+ 150€  
Wechsel-  
bonus\***

**badenova**

Energie. Tag für Tag

\* Angebot gültig bis 30.06.2024. Bonus von 150,- € (brutto) wird einmalig in der ersten Jahresverbrauchsabrechnung verrechnet. Auszahlung in bar nicht möglich.



# NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

## ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	0653-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

## ÄRZTE

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117  
www.kvbawue.de/  
buerger/notfallpraxen

### Kinderärztl. Notfalldienst

116 117

### Augenärztl. Notfalldienst

116 117

### Zahnärztl. Notfalldienst

01801/116 116

### Tierärztl. Notdienst

**Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.**

## APOTHEKEN

### Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

**Samstag, 08.06.24**  
Apotheke am Rathaus,  
Reute,  
Tel. 07641/912912

**Sonntag, 09.06.24**  
Bären-Apotheke,  
March-Buchheim,  
Tel. 07665/2252

**Montag, 10.06.24**  
St. Wendelin-Apotheke,  
Mordingen,  
Tel. 07668/5812

**Dienstag, 11.06.24**  
Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten,  
Tel. 07663/1205

**Mittwoch, 12.06.24**  
Kaiserstuhl-Apotheke,  
Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel. 07662/337

**Donnerstag, 13.06.24**  
Münster-Apotheke,  
Breisach,  
Tel. 07667/7299

**Freitag, 14.06.24**  
Rats-Apotheke,  
Bötzingen,  
Tel. 07663/1470

## ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

### BÜRGERMEISTERAMT

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: 9310-0  
Telefax: 9310-33  
gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

**Bodynek, Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

**Böcherer-Woyciechowski, Kirstin**  
Bürgerbüro, Tourismus, Fundbüro, Passamt 9310-13

**Brenn, Gerlinde**  
Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine  
Grundbucheinsichtsstelle 9310-28

**Brenn, Siegfried**  
Ortsbaumeister 9310-17

**Bühler, Armin**  
Gemeindekasse 9310-23

**Dufner, Gervas**  
Leiter des Rechnungsamtes 9310-15

**Ernst, Jan**  
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten 9310-18

**Geppert, Christiane**  
Volkshochschule  
Verbandsangelegenheiten 9310-20

**Gerhart, Kerstin**  
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren 9310-25

**Gleichauf, Tanja**  
Bürgerbüro 9310-13

**Hägle -Tretter, Ralf**  
IT-Systemadministrator 9310-34

**Hövekenmeier, Lisa**  
Sekretariat Hauptamt, Standesamt 9310-24

**Jenne, Andreas**  
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten 9310-14

**Kajewski, Kinga**  
Klimamanagement 9310-29

**Kanisch, Corinna**  
Bürgerbüro, Rente, Verkehr, Soziales 9310-31

**Kreuz, Katharina**  
Personal 9310-36

**Lay, Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Maron, Ariane**  
Vorzimmer Bürgermeister 9310-11

**Ott, Angelika**  
Gemeindearchivarin 9310-30

**Roor Evelyn**  
Bauamt 9310-16

**Schneckenburger, Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schneider, Jana**  
Rechnungsamt 9310-32

### Wertstoffannahmeterminale

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23  
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr  
jeden Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

### Abfallberatung des Landkreises

Tel. 0761/2187-9707  
Beschwerde bei Nichtabholung  
"Gelbe Tonne" (kostenfrei):  
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55  
"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":  
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995  
Spermmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

### Kinderkrippe Tel.: 99354

### Kindergärten

Gemeindekindergarten	99940
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430

### Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen Grundschule und Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28

### Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!	

### Freibad Tel. 949972

### SOZIALE EINRICHTUNGEN

#### Kinder- und Jugendreferent

**Judith Friedrich**  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung  
07663/9310-21  
jugendreferat@boetzingen.de

#### Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel  
Kindergartenstr. 1,  
79268 Bötzingen 07663/914978-0

#### Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2  
79206 Breisach 0761/2187-2976  
lukas.ahrens@lkbh.de  
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen 07663/8969-210  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden  
• Hauswirtschaftliche Versorgung  
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis 07663-8969-260

#### Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, 07663/8969-268  
Teamleitung: Caroline Tyton  
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung. Einsatzleitung Anette Schulz  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
07663/949484

#### Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,  
07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt...Ihre Familie braucht Unterstützung?  
0761/8965-451  
cv-familienpflege@caritas-bh.de  
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

#### Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819  
www.caritas-bh.de

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber 0711/250832800

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen 07663/9129926  
Heilpädagogische Praxis 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

#### Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst  
07663/607847  
inklusion@boetzingen.de

**Immer aktuell unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de)**